



le Théâtre  
du **Trident**  
LE THÉÂTRE DE LA CAPITALE

07  
08

70  
80

**Encore une fois, si vous permettez**  
DE MICHEL TREMBLAY

**Électre ou la Chute des masques**  
DE MARGUERITE YOURCENAR

**Terre océane**  
DE DANIEL DANIS

**Cyrano de Bergerac**  
DE EDMOND ROSTAND

**L'Oiseau vert**  
DE CARLO GOZZI



le Théâtre  
du Trident

LE THÉÂTRE DE LA CAPITALE

LA 37<sup>e</sup> SAISON

**Un direct au cœur**

« Ce que je cherche au théâtre, c'est rassembler. Rassembler les spectateurs et les artistes, les auteurs et les metteurs en scène, le réel et l'imaginaire.

Rassembler le plus vrai et le plus théâtral. **Michel Tremblay** nous raconte avec humour et tendresse son rapport à sa mère, grande inspiratrice de ses œuvres, dans *Encore une fois, si vous permettez*.

Rassembler le plus tragique et le plus sacré. **Marguerite Yourcenar**, inspirée des grands auteurs grecs, nous parle à sa façon de cette jeune **Électre**, héroïne légendaire, prête à tout pour venger la mort de son père Agamemnon.

Rassembler le plus onirique et le plus enraciné. **Daniel Danis** réussit à dépeindre, avec *Terre océane*, un superbe tableau empreint de l'humanité de trois hommes : l'oncle, le père et son fils adoptif réunis dans un dernier voyage, pour danser avec la vie.

Rassembler le plus intime et le plus épique. **Edmond Rostand** nous fait entrer dans l'âme de **Cyrano de Bergerac**, ce rimeur intrépide, affublé d'un nez démesuré et amoureux sans espoir de la belle Roxane.

Rassembler le plus drôle et le plus inattendu. **Carlo Gozzi** avec sa comédie *L'Oiseau vert* nous amène dans un voyage féerique jalonné d'aventures étonnantes. Une fois de plus au Trident, Pupulus Mordicus accompagne cette histoire fantastique avec ses marionnettes géantes.

Ce sont mes cinq coups de cœur de cette 37<sup>e</sup> saison. Ils sont faits un peu de nos travers, de nos doutes, de nos fragilités, de nos élans amoureux, de nos passions... De notre si touchante matière humaine. »

Gill Champagne

*Gill Champagne*

Au cœur des mots  
au cœur des hommes et des femmes  
au cœur de grands amours  
au cœur du temps qui passe  
au cœur de la vie



# Michel Tremblay met en scène un tête-à-tête émouvant et vigoureux entre un auteur et sa mère.

« Nana, c'est une femme toute simple qui a eu si peur que son fils ne trouve pas sa voie parce qu'elle l'avait trop laissé rêver. Elle s'inquiète de l'avenir de son garçon qu'elle aurait bien voulu voir « casé » avant de partir. Elle arrive prématurément au terme de sa vie et elle sent le besoin de parler à son fils écrivain. Elle lui offre ainsi le précieux héritage de ses réflexions sur l'existence. Elle a un impitoyable sens de l'humour et de l'exagération qui leur permettent, à tous deux, de dédramatiser les situations quotidiennes de la vie en les dramatisant jusqu'à l'absurde.

J'ai joué plus de 165 personnages sur les scènes de nombreux théâtres au Canada. En presque 40 ans de carrière, c'est l'un de mes rôles préférés. Cette pièce concerne tout le monde, parce que même si on n'a pas tous eu des enfants, on a tous une mère. Si on me condamnait à jouer ce rôle-là pour le reste de mes jours, je me sentirais couronnée. »

**Louison Danis**  
Comédienne

Cette pièce, à saveur autobiographique, se veut un hommage de l'auteur à sa mère, sa première inspiratrice. Alliant humour et intensité, Tremblay nous offre un aperçu de différents moments de leur vie commune. Du rire aux larmes, impudique et le verbe haut, le dialogue entre Nana et le narrateur évoque les disputes et les réconciliations.

*Encore une fois, si vous permettez* est une production du Théâtre les gens d'en bas.

Masque de la production Régions en 2003

## Encore une fois, si vous permettez

DE MICHEL TREMBLAY

Mise en scène Louise Laprade

Distribution Louison Danis - Daniel Simard

Conception Richard Lacroix - Mérédith Caron

André Rioux - Larsen Lupin

Assistance Martin Émond

**Du 18 septembre au 13 octobre 2007**

Direction artistique Eudore Belzile



# Électre

ou la Chute des masques

DE MARGUERITE YOURCENAR

Mise en scène Denise Guilbault

Distribution Maxime Allen - Vincent Champoux  
Linda Laplante - Jean-Sébastien Ouellette  
Klervi Thienpont - deux autres interprètes  
Conception Louise Campeau - Maude Audet  
Sonoyo Nishikawa - Yves Dubois  
Assistance Hélène Rheault

Du 6 novembre au 1<sup>er</sup> décembre 2007

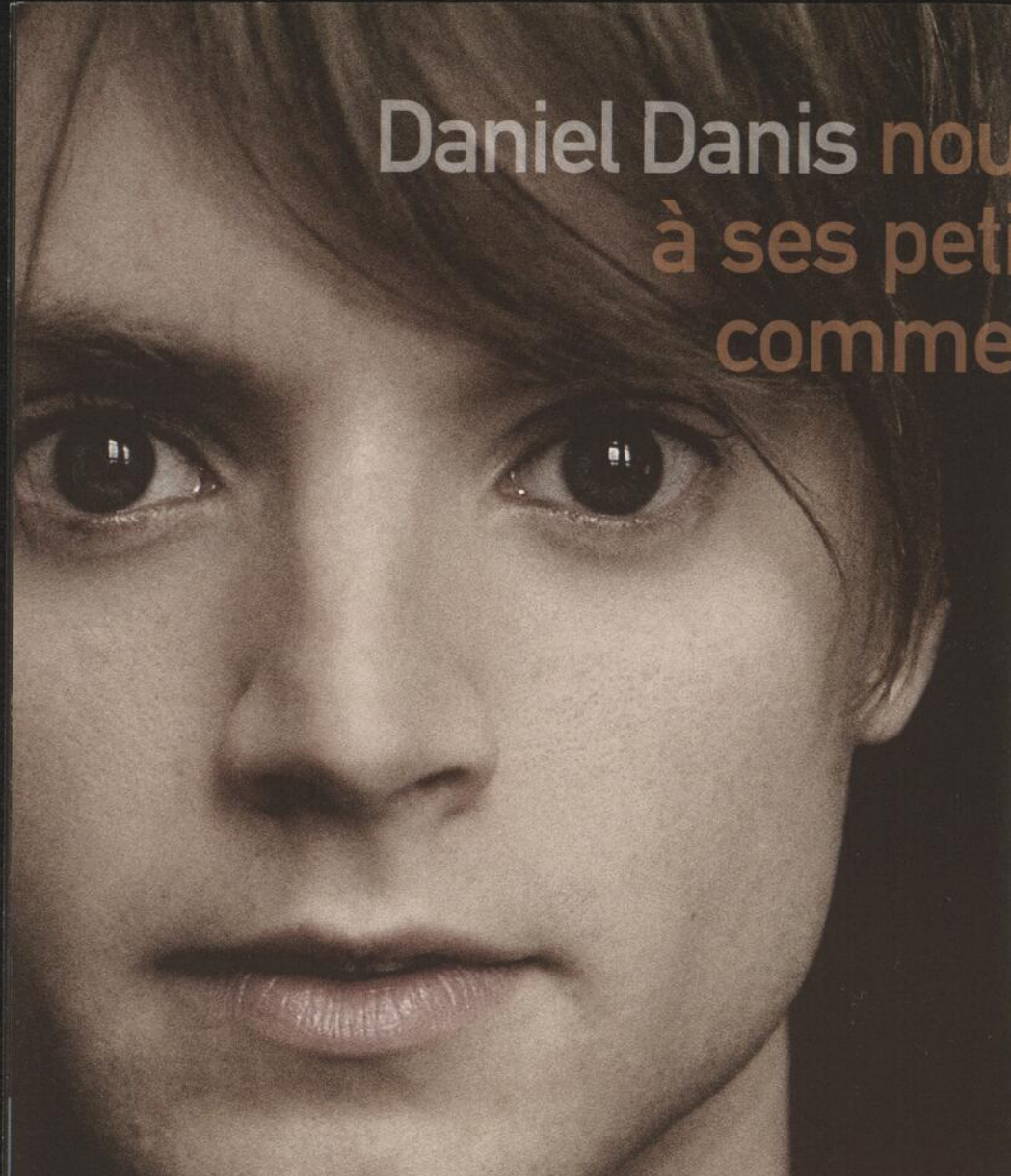
«Plusieurs auteurs ont écrit autour de la légende des Atrides : Sophocle, Euripide et, plus près de nous, O'Neill, Giraudoux et Sartre. Mais, durant l'été 1943, Marguerite Yourcenar a fait sa propre version de l'histoire d'Électre, fille d'Agamemnon et de Clytemnestre. Le personnage mythique s'est transformé et a évolué comme il se doit, mais la douleur d'avoir perdu son père, assassiné par la mère et son amant Égisthe, reste la même : toujours inconsolable. Pendant dix ans, Électre cultivera sa haine et son désir de vengeance. Au moment où la pièce commence, elle n'attend plus que le retour de son frère Oreste pour mettre enfin son projet à exécution.

Ces personnages qui s'imposent comme des furies, comme des êtres absolus qui vont au bout de leur quête, me fascinent. Électre trouve une force immense, malgré l'amertume de son sort, dans l'obsession du crime à commettre. Seule la loi du talion, œil pour œil, dent pour dent, arrivera peut-être à calmer son tourment. Mais je me demande : quand l'objet de sa haine aura disparu, qu'advient-il d'Électre ? Quand le geste sera accompli, que restera-t-il de cette femme désertée de sa raison de vivre ? Où le meurtre, ayant remplacé l'enfant chéri qu'elle aurait dû avoir, la mènera-t-il ?

Marguerite Yourcenar a su garder, dans *Électre ou la Chute des masques*, le personnage plus grand que nature tout en nous laissant, par le style direct de l'écriture, le privilège de nous approcher de cette héroïne déchaînée. »

Denise Guilbault  
Metteure en scène

Marguerite Yourcenar  
nous propose une Électre  
où le tragique se fait humain,  
dérisoire parfois,  
attachant aussi.



Daniel Danis nous offre un hymne à la vie,  
à ses petits moments de bonheur  
comme à ses grands mystères.

# Terre océane

DE DANIEL DANIS

Mise en scène Gill Champagne

Distribution Arnaud Aubert - François Clavier  
Marie-Pascale Côté - Sébastien René

Conception Jean Hazel - Éric Guilbaud  
Jean Michel Dumas

Du 22 janvier au 16 février 2008


« Il y a Gabriel, fils adopté à l'étranger qui ressurgit tout à coup dans l'univers de son père, Antoine, dont la vie, à quarante ans, est bien réglée. Gabriel, lui, a dix ans et il est atteint d'une maladie incurable. Sa mère ne veut plus s'occuper de lui. Elle n'en a pas la force, explique-t-elle dans un message à Antoine.

Je vous emmène au fin fond de la campagne québécoise, chez l'oncle Dave, bûcheron et chaman. Caractère de cochon, cœur d'or, langue bien pendue et colorée, il accueillera Antoine et Gabriel. Le père et l'oncle consacreront leur temps et leur énergie, non pas à sauver celui dont le départ est inévitable, mais à l'accompagner comme je souhaite que tout être humain puisse le faire. Ensemble, ces trois hommes vont vivre une histoire à hauteur de mort. Pour l'enfant et le vieil homme, ce sera la dernière. Pour Antoine, ce sera la découverte que la vie lui revient avec la mort. »

Daniel Danis  
Auteur

Daniel Danis nous propulse, avec une grande pudeur et une force incroyable, dans l'essence même de la vie. Grâce à cette écriture imagée et à ses mots inventés, l'auteur tisse un lien entre notre humanité et nos rêves.

En coproduction avec le Théâtre de Quat'Sous, Logomotive Théâtre Normandie et la Compagnie de Daniel Danis Arts/Scènes.



Edmond Rostand  
dépeint avec panache et virtuosité  
ce héros chevaleresque,  
véritable mythe.

« Pour sonder l'amour d'un homme, au physique disgracieux, pour une femme toute en beauté entichée d'un jeune homme vulnérable, un auteur a écrit à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle la plus belle histoire du monde, celle de *Cyrano de Bergerac*.

C'est cette légende qui, tout jeune, a su me reconforter lorsque, doutant de ma propre image, je me plus à rêver à l'amour. Le petit Cyrano que j'étais aurait aimé vivre en puisant toute la force et toute la fougue en ce personnage.

Car, honteux aussi de ce que j'avais à offrir aux regards, j'osais croire que la beauté fut ailleurs, en nos âmes, et qu'en cela, le temps me donnerait raison. Où j'en suis par rapport à cela, cela a peu d'importance, mais depuis, le temps m'a donné du coffre, de la vie.

Cette année, Cyrano ce sera moi. Puissiez-vous entendre ce texte comme à l'aube du langage, comme un murmure incertain et ainsi vous confondre en l'existence du plus célèbre Gascon. Puissiez-vous respirer du même souffle que lui et jouir de ce verbe et de cette truculence à nulle autre pareille. »

Hugues Frenette  
Comédien

# Cyrano de Bergerac

DE EDMOND ROSTAND

Mise en scène Marie Gignac

Distribution Normand Bissonnette - Serge Bonin  
Jean-Michel Déry - Hugues Frenette - Maryse Lapierre  
Jean-Sébastien Ouellette - Lucien Ratio  
Ansie St-Martin - quatre autres interprètes

Conception Michel Gauthier  
Virginie Leclerc - Stéphane Caron

Assistance Hélène Rheault

Du 4 au 29 mars 2008

Carlo Gozzi,  
maître du féerique et de l'émerveillement,  
nous transporte dans un univers  
aux ambiances extravagantes  
et carnavalesques.

« La folle équipe du Théâtre Pupulus Mordicus récidive !  
Après *Jacques et son maître*, voici une autre belle occasion de vous prodiguer notre  
imaginaire au service de ce divertissement populaire, de ce conte déjanté où l'amour  
trionphe de tout, même de la mort !

Une menace plane sur la ville...  
De grands événements se préparent au royaume. Un poète devin a des visions :  
un affreux mensonge, à l'origine de désordres tragiques, sera dévoilé.

Deux histoires qui se suivent et qui se chevauchent...  
La femme d'un marchand trouve, comme par enchantement, un panier dans lequel  
des jumeaux nouveau-nés sont abandonnés. Dix-huit ans plus tard, la destinée de ces  
enfants chavire lorsque leur père adoptif les envoie voler de leurs propres ailes...

Pendant ce temps, le roi revient dans son royaume après avoir guerroyé pendant  
18 ans à travers de lointaines contrées. Son retour est marqué par une tristesse  
inconsolable : son épouse, condamnée par la reine mère, est enterrée vivante  
sous un évier pour avoir donné naissance à deux bâtards...

C'est dans un univers en désordre que les personnages de cette intrigante histoire  
feront face à des pommes qui chantent, à de l'eau qui danse, à des statues vivantes  
et à un étrange oiseau vert, dont le regard furtif semble guetter les allées et venues  
de tout ce petit monde... »

**Martin Genest**  
Metteur en scène



# L'Oiseau vert

DE CARLO GOZZI  
Adaptation Benno Besson

**Mise en scène** Martin Genest

**Distribution** Maxime Allen - Carol Cassinat  
Lise Castonguay - Valérie Laroche - Roland Lepage  
Sophie Martin - Christian Michaud - Patrick Ouellet  
Jack Robitaille - Ansie St-Martin

**Conception** Élise Dubé - Julie Morel - Sonoyo Nishikawa  
Pascal Robitaille - Pierre Robitaille - Zoé Laporte  
**Assistance** Hélène Rheault

**Du 22 avril au 17 mai 2008**

## Le Trident c'est aussi...

LES RENCONTRES DU 1<sup>er</sup> VENDREDI  
LE RENDEZ-VOUS DES CURIEUX ET DES PASSIONNÉS...

Posez vos questions et échangez avec le metteur en scène, les interprètes  
et les concepteurs de la production.

LES APRÈS-MIDI DU SAMEDI  
LA DERNIÈRE REPRÉSENTATION ET NON LA MOINDRE...

Idéal pour transformer un banal samedi après-midi en une excitante sortie théâtrale!

8\$ POUR VOS ADOS

À l'achat d'un abonnement, ou d'un billet à 36\$, amenez votre jeune de moins de  
18 ans au théâtre pour seulement 8\$ les vendredis et les samedis.

LES MÉCÈNES SUR LES PLANCHES

JOUEZ LE JEU DE LA COMÉDIE SUR LA SCÈNE OCTAVE-CRÉMAZIE

Sous la direction d'un metteur en scène professionnel, montez sur la scène du  
Trident pour une seule et unique soirée et jouez le jeu devant un parterre rempli  
de collègues et amis.

Pour tout renseignement, veuillez communiquer avec Céline Porlier au 418 523-8525.

LE PROGRAMME DE SOIRÉE, UN OUTIL INDISPENSABLE!

À feuilleter avant ou après la représentation.

Vous y trouverez des entretiens avec les metteurs en scène, les concepteurs,  
des notes biographiques sur les auteurs, etc.

LETRIDENT.COM

Pour tout connaître sur le Trident: des nouvelles fraîches, des concours, une foule  
de renseignements sur les pièces et bien plus encore!

# S'abonner

PLAISIR, PRIVILÈGE, EXCLUSIVITÉ

JUSQU'À 58% DE RÉDUCTION SUR LE PRIX DU BILLET À L'UNITÉ.

- Choisissez parmi les meilleurs fauteuils ou conservez votre siège de saison en saison.
- Soyez assuré d'avoir une place, même si le spectacle est à guichets fermés.
- Échangez vos billets pour une autre date, jusqu'à 2 heures d'avis, selon la disponibilité des sièges. Frais de service de 1,35\$ par billet.
- Votez pour le Prix des abonnés du Trident. Choisissez l'interprète qui s'est le plus distingué au cours de la saison.

# Le Trident fait école

## TARIFS RÉDUITS ET LETTRES RABAIS

Pour les groupes du secondaire, du collégial et de l'université.

## LES COMMANDOS

Un artiste se rend dans les écoles quelques jours avant le spectacle pour rencontrer les élèves et leur parler du travail de création artistique.

## LE DOCUDRAME

Un document pédagogique étoffé, et fort utile à la préparation des cours, est remis aux enseignants.

## LES MATINÉES DE 13 H

Destinées aux groupes d'élèves du secondaire.

Discutez avec les interprètes et les concepteurs après la représentation :

- *Encore une fois, si vous permettez* le 27 septembre et le 4 octobre 2007.
- *Cyrano de Bergerac* le 13 mars et le 20 mars 2008.
- *L'Oiseau vert* le 1<sup>er</sup> mai et le 8 mai 2008.

Information auprès de Sandra Lamoureux au 418 528-9670  
ou à [slamoureux@letrident.com](mailto:slamoureux@letrident.com)

## THEATREENACTION.COM

Ce site présente les différents métiers des artistes qui œuvrent à la création d'un spectacle de théâtre et les principales étapes de leur processus artistique.

- Obtenez tous vos billets à la maison, avant le début de la saison.
- Recevez une invitation au lancement de saison.
- Invitez un ami au coût d'un billet de la Série libre.  
Procurez-vous jusqu'à deux billets supplémentaires par spectacle au tarif préférentiel de 27,50\$ chacun.

# Les forfaits

LIBERTÉ, FLEXIBILITÉ, SOUPLESSE

## GÉNÉRATION Y - LA TOTALE POUR LES 30 ANS ET MOINS

15 \$ LE BILLET

La liberté de choisir le soir qui vous convient 24 heures à l'avance ou le plaisir d'avoir tous vos billets en main avant le début de la saison.

## LA SÉRIE LIBRE

6 FAUTEUILS EN LIBERTÉ

- Économisez 8,50 \$ par billet.
- Fixez la date de représentation à l'avance ou sur l'impulsion du moment.
- Choisissez les spectacles qui vous intéressent.
- Six laissez-passer à partager à deux ou à plusieurs.
- Deux laissez-passer parmi les six échangeables pour des billets de l'OSQ.

L'achat d'une Série libre peut se faire tout au long de la saison. Les laissez-passer sont échangeables pour des billets à partir du 20 août 2007 à la billetterie du Grand Théâtre de Québec. Les laissez-passer de la Série libre sont applicables à la saison en cours à l'exception des supplémentaires, selon la disponibilité des sièges.

## ABONNEMENT DE GROUPE

Abonnement à prix réduit pour les groupes de 20 personnes et plus.

## MEMBRES CAA-QUÉBEC

ABONNEMENT À TARIFS SPÉCIAUX

Communiquez avec Sandra Lamoureux au 418 528-9670. Maximum de deux abonnements par carte de membres.

## ENTREPRISES ET TRAVAILLEURS AUTONOMES

L'abonnement est déductible d'impôt à 100% au provincial.

## SYSTÈME D'AIDE À L'ÉCOUTE

Disponible gratuitement au vestiaire du Grand Théâtre de Québec. Un baladeur conventionnel peut également être utilisé, il suffit de syntoniser le 98,5 sur la bande FM.

## Tarifs

AVANT-  
PREMIÈRE

MARDI  
MERCREDI  
JEUDI

VENDREDI  
SAMEDI

### Abonnement Adulte

95 \$

110 \$

115 \$

### Abonnement Aîné

60 ANS ET PLUS\*

85 \$

100 \$

105 \$

### Abonnement Génération Y

30 ANS ET MOINS\*

UN SEUL PRIX 75 \$  
(15 \$/BILLET)

### Série libre

6 BILLETS

UN SEUL PRIX 165 \$  
(27,50 \$/BILLET)

### Guichet

5 SPECTACLES  
À PRIX COURANT

155 \$

180 \$

180 \$

Abonnement comprenant les 5 pièces au programme pour la saison 2007-2008. Veuillez noter que des frais de service de 1,35 \$ s'ajoutent au prix de chaque billet en abonnement. Les billets ne sont pas remboursables.

\* Une photocopie d'une carte avec photo prouvant votre âge est exigée avec votre paiement.

Tous les renseignements contenus dans cette brochure sont publiés sous réserve de modifications.

#### JE M'ABONNE PAR

TÉLÉPHONE 418 643-5873

INTERNET [www.letriday.com](http://www.letriday.com)

TÉLÉCOPIEUR 418 646-5451

POSTE Théâtre du Trident  
Abonnement  
269, boul. René-Lévesque Est  
Québec (Québec) G1R 2B3

# Calendrier

## AVANT-PREMIÈRES :

Les premiers mardis et mercredis.

## PREMIÈRES DE PRESSE :

Le premier jeudi  
(50 abonnements disponibles).

## RENCONTRES DU VENDREDI :

Le premier vendredi.

## REPRÉSENTATIONS À 16 H :

Le dernier samedi,  
SAUF LE 16 FÉVRIER À 14 H.

## HEURE DES SPECTACLES

Le spectacle débute à 20 h,  
à l'exception du 4<sup>e</sup> samedi  
qui est en après-midi.

SEMAINE	JOUR	ENCORE UNE FOIS, SI VOUS PERMETTEZ	ÉLECTRE OU LA CHUTE DES MASQUES	TERRE OCÉANE	CYRANO DE BERGERAC	L'OISEAU VERT
1	Mardi	18 septembre	6 novembre	22 janvier	4 mars	22 avril
	Mercredi	19 septembre	7 novembre	23 janvier	5 mars	23 avril
	Jeudi	20 septembre	8 novembre	24 janvier	6 mars	24 avril
	Vendredi	21 septembre	9 novembre	25 janvier	7 mars	25 avril
	Samedi	22 septembre	10 novembre	26 janvier	8 mars	26 avril
2	Mardi	25 septembre	13 novembre	29 janvier	11 mars	29 avril
	Mercredi	26 septembre	14 novembre	30 janvier	12 mars	30 avril
	Jeudi	27 septembre	15 novembre	31 janvier	13 mars	1 <sup>er</sup> mai
	Vendredi	28 septembre	16 novembre	1 <sup>er</sup> février	14 mars	2 mai
	Samedi	29 septembre	17 novembre	2 février	15 mars	3 mai
3	Mardi	2 octobre	20 novembre	5 février	18 mars	6 mai
	Mercredi	3 octobre	21 novembre	6 février	19 mars	7 mai
	Jeudi	4 octobre	22 novembre	7 février	20 mars	8 mai
	Vendredi	5 octobre	23 novembre	8 février	21 mars	9 mai
	Samedi	6 octobre	24 novembre	9 février	22 mars	10 mai
4	Mardi	9 octobre	27 novembre	12 février	25 mars	13 mai
	Mercredi	10 octobre	28 novembre	13 février	26 mars	14 mai
	Jeudi	11 octobre	29 novembre	14 février	27 mars	15 mai
	Vendredi	12 octobre	30 novembre	15 février	28 mars	16 mai
	Samedi	13 octobre	1 <sup>er</sup> décembre	16 février	29 mars	17 mai

AVANT-PREMIÈRES

PREMIÈRES DE PRESSE

RENCONTRES DU VENDREDI

REPRÉSENTATIONS À 16 H

REPRÉSENTATION À 14 H

# Formulaire d'abonnement

## IMPORTANT

LES ABONNÉS DE LA SAISON 2006-2007 ONT JUSQU'AU 25 MAI 2007 POUR CONSERVER LEUR FAUTEUIL.

	Semaine	Journée
1 <sup>er</sup> choix :		
2 <sup>e</sup> choix :		

        X                      \$         =         \$          
N<sup>bre</sup> d'abonnements

        X              6,75\$      =         \$          
N<sup>bre</sup> d'abonnements      frais de service

        X                      \$         =         \$          
N<sup>bre</sup> de Série libre

        X              8,10\$      =         \$          
N<sup>bre</sup> de Série libre      frais de service

        Total =                      \$        

Numéro d'abonné (s'il y a lieu) \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_ Bur. \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

- Réabonnement SANS changement       Nouvel abonnement  
 Réabonnement AVEC changement       Série libre

### LE PAIEMENT

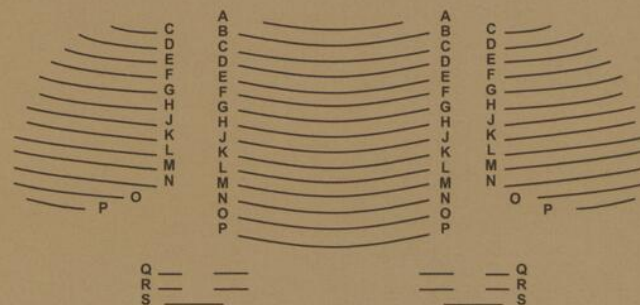
- Chèque (à l'ordre du Théâtre du Trident)  
 Visa       MasterCard

N° \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Veuillez allouer de quatre à six semaines avant la réception des billets.

## PLAN DE SALLE SCÈNE



**Mixed Sources - Sources Mixtes**  
 Product group from well-managed forests,  
 controlled sources and recycled wood or fiber  
 Groupe de produits issus de forêts bien gérées,  
 de sources contrôlées et de bois ou fibres recyclés  
 www.fsc.org Cert no. SGS-COC-2570  
 © 1996 Forest Stewardship Council

Abonnement • 418 643-5873  
Billetterie • 418 643-8131  
1 877 643-8131



Le Théâtre du Trident  
Grand Théâtre de Québec  
269, boul. René-Lévesque Est  
Québec (Québec) G1R 2B3



LOUISON DANIS JACK ROBITAILLE **MARIE GIGNAC** HUGUES FRENETTE  
**LOUISE LAPRADE** JEAN MICHEL DUMAS JEAN-SÉBASTIEN OUELLETTE  
NORMAND BISSONNETTE SONOYO NISHIKAWA KLervi THIENPONT  
MAXIME ALLEN **MARTIN GENEST** HÉLÈNE RHEAULT LOUISE CAMPEAU  
VINCENT CHAMPOUX YVES DUBOIS CAROL CASSISTAT ARNAUD AUBERT  
LINDA LAPLANTE ÉRIC GUILBAUD SÉBASTIEN RENÉ VIRGINIE LECLERC  
VALÉRIE LAROCHE JEAN-MICHEL DÉRY LARSEN LUPIN DANIEL SIMARD  
LISE CASTONGUAY MAUDE AUDET PIERRE ROBITAILLE LUCIEN RATIO  
ANDRÉ RIOUX PATRICK OUELLET MARYSE LAPIERRE STÉPHANE CARON  
MARIE-PASCALE CÔTÉ SERGE BONIN ZOÉ LAPORTE MÉRÉDITH CARON  
MARTIN ÉMOND **GILL CHAMPAGNE** MICHEL GAUTHIER ÉLISE DUBÉ  
CHRISTIAN MICHAUD JEAN HAZEL RICHARD LACROIX ROLAND LEPAGE  
FRANÇOIS CLAVIER JULIE MOREL **DENISE GUILBAULT** ANSIE ST-MARTIN

[www.lettrident.com](http://www.lettrident.com)



le Théâtre  
du Trident  
LE THÉÂTRE DE LA CAPITALE

PRO THETRI 2007.09.18 s